

Göçen, G., & Biber, B. (2024). Yabancılara Türkçe öğretiminde kullanılan ders kitaplarındaki söz varlığı ögeleri: "İpekyolu A2" ders kitabı örneği. *Journal of Sustainable Educational Studies (JSES)*, (Ö3), 53-73.



JSES

Journal of Sustainable Educational Studies

e-ISSN: 2757-5284



Geliş/Received: 11.06.2024 Kabul/Accepted: 30.06.2024

Makale Türü (Article Type): Araştırma Makalesi/Research Article

## Yabancılara Türkçe Öğretiminde Kullanılan Ders Kitaplarındaki Söz Varlığı Ögeleri: "İpekyolu A2" Ders Kitabı Örneği<sup>1</sup>

Gökçen GÖÇEN<sup>2</sup>

Betül BİBER<sup>3</sup>

### Özet

Bireyler yazılı ve sözlü iletişimde zihinsel yetilerini kullanmakta ve ifade etmek istediklerini sözcüklerle somutlaştırmaktadırlar. Bu anlamda sözcükler dil öğretiminde önemli bir rol oynamaktadır. Ana dili eğitiminde ve yabancı dil öğretiminde sözcükler olmadan bilgiler aktarılamamakta, anlama ve anlatma becerileri kullanılamamaktadır. Dil öğretiminde kullanılan materyallerden en temeli olan ders kitaplarında kullanılan söz varlığı ögeleri, hedef dilin öğretimine katkı sunmaktadır. Söz varlığı ögelerinin kullanım sıklıkları da hedef dili öğrenmek isteyenlere hangi sözcüklerin hangi seviyede öncelikli olarak öğretilmesi gerektiğini göstermektedir. Her seviyede sarmal yaklaşım kullanılarak öğretilmesi gereken sözcükler bulunmaktadır. Dil öğretim seviyelerine göre sözcükler ve kullanım sıklıkları farklı olmak durumundadır. Orta ve ileri dil seviyelerinde öğretilen sözcüklerle, temel dil seviyesinde öğretilen sözcükler ve kullanım sıklıkları bir olmamalıdır. Bu nedenle yabancı bireylerden Türkçe öğrenmek isteyenlere dil öğretiminde kaynaklık etmesi hedefi üzerine hazırlanan ders kitaplarında bulunan sözcüklerin ve kullanım sıklıklarının tespit edilip değerlendirilmesi hedef dilde sözcük öğretimi için önemli bir ihtiyaçtır. Bu ihtiyaçtan hareketle yapılan çalışmada yabancılara Türkçe öğretimi amacıyla hazırlanan ve daha önce söz varlığı açısından incelenmediği fark edilen İpekyolu A2 ders kitabındaki söz varlığı ögelerinin ve bunların kullanım sıklığının tespit edilmesi hedeflenmiştir. Nitel araştırmalardan durum çalışması deseniyle gerçekleştirilen çalışmada İpekyolu A2 ders kitabında yer alan sözcükler, ikilemeler, deyimler ve atasözlerine yönelik veriler doküman analizi çalışmasıyla bir araya getirilmiştir. Söz varlığı ögelerinin kullanım sıklıklarının analizinde CİBAKAYA 2.3 programı kullanılmıştır. Çalışma sonucunda elde edilen verilere göre incelenen ders kitabında en fazla sözcüklere yer verilirken sırasıyla deyimlere, ikilemelere ve az da olsa atasözlerine yer verildiği görülmüştür. Çalışmada, elde edilen sonuçlar alan yazınındaki diğer araştırmalar kapsamında tartışılmış ve gerekli bölümlerle ilgili öneriler sunulmuştur.

**Anahtar Sözcükler:** Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi; ders kitapları; sözcük öğretimi; sözcük sıklığı

## Vocabulary Used in Textbooks for Teaching Turkish as a Foreign Language: "İpekyolu A2" Textbook Sample

<sup>1</sup> Bu çalışma 22 Aralık 2023 tarihinde gerçekleştirilen Uluslararası Katılımlı Eğitimde Mükemmeliyet Araştırmaları Kongresi'nde (EMAK-2023) sözlü bildiri olarak sunulmuştur.

<sup>2</sup> Doç. Dr., Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Bölümü, Türkçe Eğitimi ABD, İstanbul-Türkiye, ggocen@fsm.edu.tr, ORCID: 0000-0001-7552-8406

<sup>3</sup> Yüksek lisans öğrencisi, Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi, Lisansüstü Eğitim Enstitüsü, Yabancılara Türkçe Öğretimi Programı, İstanbul-Türkiye, betul.biber@stu.fsm.edu.tr, ORCID: 0009-0009-8228-9074

## Abstract

Individuals use their mental abilities in written and oral communication and concretise what they want to express with words. In this sense, words play an important role in language teaching. In mother tongue education and foreign language teaching, information cannot be transferred without words, and comprehension and expression skills cannot be used. The vocabulary items used in textbooks, which are the most basic of the materials used in language teaching, contribute to the teaching of the target language. The frequency of use of vocabulary items also shows which words should be taught primarily at which level to those who want to learn the target language. At each level, there are words that should be taught using a spiral approach. According to the language teaching levels, the words and their frequency of use should be different. The words taught at intermediate and advanced language levels should not be the same as the words taught at the basic language level and their frequency of use. For this reason, it is an important need for vocabulary teaching in the target language to determine and evaluate the vocabulary and usage frequencies in the textbooks prepared with the aim of being a source of language teaching for foreign individuals who want to learn Turkish. Based on this need, this study aims to determine the vocabulary items and their frequency of use in “İpekyolu A2” textbook, which is prepared for teaching Turkish to foreigners and which has not been examined in terms of vocabulary before. In the study, which was carried out with the case study design from qualitative research, the data on words, doublings, idioms and proverbs in the “İpekyolu A2” textbook were gathered through document analysis. CİBAKAYA 2.3 programme was used to analyse the frequency of use of vocabulary items. According to the data obtained as a result of the study, it was seen that the textbook analysed in the textbook included words the most, idioms, doublings and proverbs, respectively. In the study, the results obtained were discussed within the scope of other studies in the literature and suggestions were presented for the necessary sections.

**Keywords:** Teaching Turkish as a foreign language; textbooks; teaching vocabulary; word frequency

## 1. GİRİŞ

Sözcükler, bireylerin somut veya soyut kavramları ifade ederken kullandıkları sesbirimsel öğelerden oluşan yapılardır. Bu yapılar sayesinde sözlü ve yazılı dilde iletişim gerçekleşir. İletişimin temel unsurlarından biri olan sözcükler; fonolojik, semantik, sentaks ve morfolojik olarak bir bütünü oluştururlar. Çeşitli tanımlamaları bulunan sözcükler, Türkçe Sözlük’te (TDK, E. T. 2022) “Bir veya birkaç heceden oluşan, anlamlı ses birliği; söz, sözcük, lügat.” olarak tanımlanmıştır. Ergin (2009, s. 95) ise sözcüğü, anlamsal ve görevsel açıdan ele alarak seslerin bir araya getirdiği topluluk olarak tanımlamaktadır. Korkmaz’a (1992, s. 100) göre sözcük “Bir veya birden çok heceli ses öbeklerinden oluşan, aynı dili konuşanlar arasında zihinde tek başına kullanıldığında belli bir kavrama karşılık olan somut veya belli bir duygu veya düşünceyi yansıtan soyut yahut da somut ve soyut kavramlar arasında ilişki kuran dil birimi.”dir.

Sözcükler dil kullanımında olduğu gibi dil öğretiminin de temel bileşenlerindedir. Ana dilinde bireylerin anlama ve anlatma faaliyetlerinin gerçekleşmesinde etkin rol oynayan sözcükler, yabancı dil öğretiminde de çok önemlidir. Yeni bir dil öğrenmek isteyen bireyler dil bilgisi kalıpları ve kuralları ile değil, ait olduğu dilin özünü oluşturan sözcükleri kullanarak etkileşimde bulunurlar (Demirel, 2013, s. 287).

Yabancı dil öğretiminde hangi dil seviyesinde öncelikli olarak hangi sözcüklerin öğretilmesi gerektiğini yansıtan önemli bir unsur, o dili ana dili olarak kullananların sözcükleri hangi sıklıkla kullandıklarıdır. Sıklık, bir metinde bir sözcükle kaç kere karşılaşıldığını ifade etmektedir (Aksan ve Yaldır, 2011, s. 378). Yabancı dil öğretiminde ilk olarak hedef dilde en sık kullanılan sözcüklerin öğretilmesi söz konusudur. Dilde en sık kullanılan sözcüklerin belirlenmesi ise metinler üzerinde yapılan sıklık analizleri ile mümkün olmaktadır.

Yabancı dil öğretiminde en çok kullanılan temel materyallerden birisi olan ders kitapları, yabancılara Türkçe öğretimi alanında çoğu sözcük sıklığı çalışmalarının örneklemini oluşturmaktadır (Çınar ve İnce, 2015; Çiriş ve Arslan 2021; Çiçek, 2015; Erol, 2021; Göçen, 2016; Gündoğdu, 2019; Hayran, 2019). Yabancı dil öğretiminde birçok işlevi içinde bulunduran ders kitapları, en temel dil öğretim materyalleri arasındadır. Bu sebeple sıklık çalışmalarının örneklemini olarak ders kitaplarının seçilmesinin, hangi sözcüklerin hangi seviyede öğretileceği konusunda önemli bir katkısı bulunmaktadır.

“Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde, sözcüklerin kullanım sıklığına yönelik yapılan araştırmaların sayısının arttığı yukarıdaki örnekler yoluyla görülse de bu alanda sözcük sıklık listelerinin hâlâ eksik olması daha fazla sayıda bilimsel çalışma yapılmasına ihtiyaç olduğunu göstermektedir.” (Göçen ve Okur, 2017, s. 122). Bu

bakımdan hem öğrencilerin metinleri hem okuma metinleri hem de ders kitaplarındaki metinler üzerinde yapılacak olan sıklık çalışmaları, sözcüklerin ilgili dil seviyelerinde sistemli bir şekilde öğretilmesi konusunda yabancılara Türkçe öğretimi alanına katkı sağlayacaktır.

Bu bağlamda yapılan çalışmada “Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenmek isteyenler için kullanılan ders kitaplarında yer alan sözcükler nelerdir?” sorusundan hareket edilerek “İpekyolu A2” yabancılar için Türkçe ders kitabında bulunan sözcüklerin kullanım sıklıklarını tespit etmek amaçlanmıştır. Bu amaçla yapılan çalışmanın alt amaçları şunlardır:

1. İncelenen metinde kullanılan toplam ve farklı sözcük, ikileme, deyim ve atasözü sayısı nedir?
2. İncelenen metinde yer alan sözcükler hangileridir?
3. İncelenen metinde yer alan ikilemeler hangileridir?
4. İncelenen metinde yer alan deyimler hangileridir?
5. İncelenen metinde yer alan atasözleri hangileridir?

## 2. YÖNTEM

### 2.1. Araştırmanın Modeli

Yabancılara Türkçe öğretimi amacıyla hazırlanmış “İpekyolu A2” ders kitabındaki sözcük, ikileme, deyim ve atasözlerinin sıklıklarının tespit edilmesi amacıyla yapılan çalışmada, nitel araştırma desenleri arasında bulunan durum çalışması deseni kullanılmıştır. “Durum çalışmasının en temel özelliği bir ya da birkaç durumun derinliğine araştırılmasıdır.” (Yıldırım ve Şimşek, 2016, s. 77).

### 2.2. Araştırmada İncelenen Dokümanlar

Bu araştırmada Türk Ocakları Vakfı tarafından 2013 yılında basılan İpekyolu A2 Yabancılara Türkçe Öğretimi Ders Kitabı incelenerek söz varlığı unsurları tespit edilmiştir. İncelenen kitap 7 temadan ve 75 sayfadan oluşmaktadır.

### 2.3. Veri Toplama Süreci ve Aracı

Araştırmanın ilk aşaması, İpekyolu A2 seviyesi ders kitabının temin edilmesiyle başlamıştır. Dijital araçlar yardımıyla ders kitabının Word belgesi hâline aktarımı sağlanmıştır. Metinde sıklık çalışması dışında kalan noktalama işaretleri, görseller, sayfa sayıları vb. öğeler silinmiştir. Araştırma kapsamında yer alan veriler, doküman analizi yöntemi ile bir araya getirilmiştir. “Doküman analizi yöntemi, dokümana ulaşma, orijinal olup olmadığını teyit etme, dokümanı anlama, analiz etme, veriyi kullanmadır.” (Kıral, 2020, s. 1).

### 2.4. Verilerin Analizi

İpekyolu A2 ders kitabında bulunan sözcüklerin, ikilemelerin, deyimlerin ve atasözlerinin analizi için içerik analizi yöntemi ve söz varlığı unsurlarının kullanım sıklıkları için betimsel analiz yöntemi kullanılmıştır. Göçen’in (2016) çalışmasından hareketle sözcük sıklığı analizi şu şekilde gerçekleştirilmiştir:

1. Özel isimler ve basamak sayıları dışında kalan sayılar silinmiştir.
2. Özel tarihlerdeki sayılar ve basamak sayıları yazılı hâle getirilip “+” sembolüyle birleştirilerek verilmiştir.
3. “DA” bağlacı ve “mI” soru eki tek bir biçimde kabul edilerek yazılmıştır.
4. İsim olan sözcüklerde çekim ekleri; fiil olan sözcüklerde ise olumsuzluk, zaman, kişi ekleri silinmiştir.
5. Fiilimsilerde isim-fiil ekleri hariç diğer ekler silinmiştir.
6. Fiillerin sonuna “-” konularak fiil olduklarının ayırt edilmesi kolaylaştırılmıştır.

Söz varlığı öğelerinin kullanım sıklıkları tespit edilmesi amacıyla yapılan işlemlerden sonra CİBAKAYA 2.3 programından yararlanılarak sözcüklerin sıklık tespiti yapılmıştır. Sözcükler Excel dosyasına aktararak türlerine göre tablolaştırılmıştır.

### 2.5. Araştırma ve Yayın Etiği

Yapılan çalışmada “Yükseköğretim Kurumları Bilimsel Araştırma ve Yayın Etiği Yönergesi”nde uyulması belirtilen tüm kurallara uyulmuştur. Yönergenin “Bilimsel Araştırma ve Yayın Etiğine Aykırı Eylemler” başlıklı 2. bölümünde belirtilen eylemlerden de hiçbiri gerçekleştirilmemiştir.

### 2.5.1. Etik kurul izni

Bu araştırma dokümanlar üzerine yapıldığından etik kurul izni gerektirmemektedir.

## 3. BULGULAR

Araştırmaya ait bulgular incelenen ders kitabında bulunan sözcüklerin, ikilemelerin, deyimlerin ve atasözlerinin sayısından ve kullanım sıklıklarından oluşmaktadır.

### 3.1. İncelenen Metinde Yer Alan Toplam ve Farklı Sözcüklerin, İkilemelerin, Deyimlerin ve Atasözlerinin Sayısına Yönelik Bulgular ve Yorum

Bu kısımda İpekyolu A2 yabancılar Türkçe öğretimi ders kitabında bulunan toplam ve farklı sözcük, ikileme, deyim ve atasözü sayısı verilmiştir. Araştırmada ulaşılan bulgular, Tablo 1’de gösterilmiştir:

**Tablo 1.** İncelenen Metinde Kullanılan Toplam ve Farklı Sözcük, İkileme, Deyim, Atasözü Sayısı

Tür	Toplam	Farklı	Sözcük Kat Sayısı (Farklı/Toplam)
Sözcük	7700	1789	0.23
İkileme	14	10	0.71
Deyim	38	17	0.45
Atasözü	1	1	1.00
<b>Toplam</b>	<b>7753</b>	<b>1817</b>	<b>0.23</b>

Tablo 1’e göre “İpekyolu A2” ders kitabında toplamda 7753 sözcük bulunmuş olup bunların 1817’sinin birbirinden farklı sözcük olduğu tespit edilmiştir. İncelenen ders kitabında en çok temel sözcüklerin ve en az atasözlerinin yer aldığı görülmüştür.

Toplamı verilen sözcüklerin türlerine bakıldığında isim ve fiillerden oluşan sözcüklerin 1789 farklı kullanımının olduğu ve tekrarlarıyla birlikte toplamda 7700 sözcüğün metinde yer aldığı görülmektedir. Metinde 10 farklı ikilemenin bulunduğu ve toplamda 14 kez kullanıldığı anlaşılmaktadır. Diğer bir tür olan deyimlerden ise 17 farklı deyim toplamda 38 kere kullanılarak metinde yer aldığı tespit edilmiştir. Çalışma kapsamında incelenen ders kitabında 1 atasözü yer almaktadır.

İncelenen ders kitabında yer alan söz varlığı öğelerinin sözcük kat sayısı incelendiğinde, metindeki sözcüklerin sıklıkla tekrar ettiği anlaşılmaktadır.

### 3.2. İncelenen Metinde Yer Alan Sözcüklere Yönelik Bulgular ve Yorum

Bu bölümde “İpekyolu A2” ders kitabında yer alan sözcüklerden en sık kullanılan 50 sözcüğe ve bunların kullanım sıklıklarına yer verilmiştir. İncelenen metinde yer alan tüm sözcüklerin kullanım sıklıkları Ek.1’de sunulmuştur. İncelenen ders kitabında bulunan ilk 50 sözcük ve kullanım sıklıkları Tablo 2’de gösterilmektedir:

**Tablo 2.** İncelenen Ders Kitabında Bulunan İlk 50 Sözcük ve Kullanım Sıklıkları

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
bir	177	mi	62
ben	175	her	59
ve	118	iste-	59
var	100	al-	52
ne	95	yok	52
çok	81	gel-	47
ol-	79	anne	46
sen	78	de	46
yap-	72	için	46
o	70	yemek	43
ev	65	i-	41
ile	65	gün	40
bu	63	ama	37
git-	63	yarın	37

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
biz	35	oku-	27
siz	34	su	27
zaman	34	de-	26
iç-	33	kim	26
daha	32	kitap	26
iki	32	yan	26
sev-	31	yer	25
bak-	30	baba	24
evet	29	üç	24
kadar	28	şey	23
sonra	28	iyi	22
en	27	kaç	22

Tablo 2’de “İpekyolu A2” Türkçe ders kitabında bulunan ilk 50 sözcük ve bu sözcüklerin kullanım sıklıkları gösterilmiştir. İncelenen metinde en sık kullanılan ilk 10 sözcük “*bir, ben, ve, var, ne, çok, ol-, sen, yap-, o*” şeklindedir. En sık kullanılan ilk 10 sözcük tür bakımından değerlendirildiğinde 2 adet fiil soylu sözcüğün, 8 adet isim soylu sözcüğün yer aldığı anlaşılmaktadır.

### 3.3. İncelenen Metinde Yer Alan İkilemelere Yönelik Bulgular ve Yorumlar

“İpekyolu A2” ders kitabında tespit edilen ikilemeler ve bunların kullanım sıklıkları Tablo 3’te yer almaktadır:

**Tablo 3.** İncelenen Metinde Kullanılan İkilemeler ve Kullanım Sıklıkları

İkileme	Sıklık
güle güle	5
dilim dilim	1
falan filan	1
gümbür gümbür	1
kendi kendi	1
pır pır	1
pırıl pırıl	1
seve seve	1
yavaş yavaş	1
zaman zaman	1
Toplam	14

Tablo 3’e göre incelenen metinde 10 farklı ikileme, toplam 14 kez kullanılmıştır. Metinde en fazla yer alan ikileme, günlük dilde sıklıkla kullanılan “*güle güle*” ikilemesidir. Metindeki diğer ikilemelerin ise 1’er kez kullanıldığı görülmektedir. Metinde var olan ikilemeler incelendiğinde, ikilemelerin çoğunlukla aynı sözcüğün tekrarıyla oluşan ikilemeler olduğu anlaşılmaktadır.

### 3.4. İncelenen Metinde Yer Alan Deyimlere Yönelik Bulgular ve Yorum

“İpekyolu A2” ders kitabında yer alan deyimler ve bunların kullanım sıklıkları Tablo 4’te gösterilmektedir:

**Tablo 4.** İncelenen Metinde Kullanılan Deyimler ve Kullanım Sıklıkları

Deyim	Sıklık
canını almak	8
hoşuna gitmek	5
sipariş vermek	4
özür dilemek	3
ziyaret etmek	3
boş vermek	2

Deyim	Sıklık
can vermek	2
ısrar etmek	2
abdest almak	1
akıl erdirmek	1
evirip çevirmek	1
fark etmek	1
geçmiş olsun	1
göz atmak	1
kök sökmek	1
sağ ol	1
telefon etmek	1
<b>Toplam</b>	<b>38</b>

Tablo 4’e göre incelenen metinde 17 farklı deyim, toplam 38 kez kullanılmıştır. Metinde en fazla yer verilen ilk 5 deyim “*canını almak, hoşşa gitmek, sipariş vermek, özür dilemek, ziyaret etmek*” deyimleridir. Metindeki deyimlerin hepsinin yardımcı fiillerden oluşan deyimler olduğu görülmektedir.

### 3.5. İncelenen Metinde Yer Alan Atasözlerine Yönelik Bulgular ve Yorum

“İpekyolu A2” ders kitabında tespit edilen atasözleri ve bunların kullanım sıklıkları Tablo 5’te gösterilmiştir:

**Tablo 5.** İncelenen Metinde Kullanılan Atasözleri ve Kullanım Sıklıkları

Atasözü	Sıklık
can boğazdan gelir	1
<b>Toplam</b>	<b>1</b>

Tablo 5’e göre incelenen metinde 1 atasözü yer almaktadır. Metinde yer alan atasözü “can boğazdan gelir” atasözüdür.

## 4. TARTIŞMA, SONUÇ VE ÖNERİLER

Yapılan araştırma sonucunda incelenen İpekyolu A2 yabancılar için Türkçe ders kitabında 1817 farklı sözcük, ikileme, deyim ve atasözü ile karşılaşmıştır. Bu söz varlığı öğeleri metinde tekrarlarıyla birlikte toplamda 7753 kez kullanılmıştır.

Araştırma kapsamında incelenen ders kitabında sözcük kategorisinde 1789 farklı sözcüğün toplamda 7700 kere kullanıldığı tespit edilmiştir. Farklı kullanılan sözcük sayısının, toplam sözcük sayısına bölümünü ifade eden sözcük kat sayısı değeri incelendiğinde metinde yer alan sözcüklerin çoğunlukla tekrar sözcüklerden oluştuğu anlaşılmaktadır. İncelenen ders kitabının A2 seviyesi ders kitabı olduğu düşünüldüğünde sözcüklerin tekrar etmesinin, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin yeni sözcükleri öğrenebilmeleri için uygun nitelikte olduğu söylenebilir.

İncelenen metinde en sık kullan ilk 10 sözcük “*bir, ben, ve, var, ne, çok, ol-, sen, yap- o*” sözcükleridir. Bu sözcükler yazı dilinde de en sık kullanılan sözcüklerdir (Ölker, 2011; Öztürk, 2013). Ders kitabında yer alan sözcüklerin türü incelendiğinde, sözcüklerin çoğunlukla basit türde sözcükler olduğu anlaşılmaktadır. Bu durumun A2 dil seviyesinde Türkçe öğrenenler için uygun olduğu söylenebilir. Benzer şekilde yapılan diğer araştırmalarda da temel dil seviyesi okuma ve ders kitaplarında çoğunlukla basit türde sözcüklerle karşılaşmaktadır (Bağcı ve Özdemir, 2021; Göçen ve Aydın, 2021; Göçen, Şen ve Duman 2020; Hayran, 2019).

İncelenen metinde Gazi, İstanbul ve Hitit yabancılar için Türkçe ders kitaplarının incelenmesiyle ortaya konan sözcük sıklık listesinde (Göçen, 2016) yer almayan sözcüklerin olduğu da tespit edilmiştir. Bu sözcükler “kam” ve “caba” sözcükleridir. Bu bulgulardan hareketle incelenen ders kitabının Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin sözcük dağarcığını geliştirmeye yönelik bir ders materyali olduğu yorumu yapılabilir.

İncelenen ders kitabında 10 farklı ikilemenin toplamda 14 kez kullanıldığı belirlenmiştir. Farklı ikileme sayısının toplam ikileme sayısına bölümünü ifade eden ikileme kat sayısı incelendiğinde metinde yer alan ikilemelerin sözcüklere oranla daha az sayıda tekrar ettiği görülmektedir. İncelenen metnin A2 dil seviyesi ders kitabı olduğu düşünüldüğünde ikilemelerin tekrar etmesinin, öğrenmeyi kolaylaştıracağı söylenebilir.

Çürük (2018, s. 503) ikilemeleri sözdizimsel ögeler ve anlamı pekiştirme görevine sahip yapılar olarak nitelendirmektedir. İkilemeler anlamı pekiştirme görevini aynı sözcüklerin tekrarıyla, farklı sözcüklerin ya da biri anlamlı biri anlamsız sözcüklerin bir araya gelmesiyle gerçekleştirebilirler. İncelenen ders kitabında ikilemelerin çoğunlukla aynı sözcüklerin tekrarından oluşan ikilemeler olduğu görülmektedir. İncelenen metnin A2 dil seviyesi ders kitabı olduğu düşünüldüğünde bunun öğrenciler için uygun olduğu söylenebilir.

İncelenen metinde en sık rastlanan ikileme “güle güle” ikilemesidir. Bu ikileme yabancılar için hazırlanmış diğer ders kitaplarında da en sık kullanılan ikilemeler arasında tespit edilmiştir (Aydın, 2015; Göçen, 2016).

Araştırma kapsamında incelenen ders kitabında deyimlere de yer verilmiştir. Metinde 17 farklı deyim, tekrarlarıyla birlikte toplam 38 kez kullanılmıştır. Farklı deyim sayısının toplam deyim sayısına bölümünü ifade eden deyim kat sayısı incelendiğinde metinde kullanılan deyimlerin birkaç kez tekrar ettiği görülmektedir. Bu tekrar, yine de sözcüklerin tekrar etmesi kadar sık değildir. İncelenen metnin A2 dil seviyesi ders kitabı olduğu düşünüldüğünde deyimlerin tekrar etmesinin, öğrenmeyi kolaylaştıracağı söylenebilir.

İncelenen metinde en sık yer alan deyimler “*canını almak, hoşşa gitmek, sipariş vermek*” deyimleridir. Bu deyimler günlük dilde sıklıkla kullanılan deyimler olsa da Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenler için hazırlanmış metinlerde sıklıkla kullanılmamıştır (Göçen ve Yatmaz, 2023; Göçen ve Ataş, 2022). Bu bakımdan incelenen ders kitabının öğrencilerin söz varlığına katkı sağlar nitelikte olduğu söylenebilir.

Araştırma kapsamında incelenen ders kitabında 1 atasözüne rastlanmıştır. A2 dil seviyesinde atasözü öğretimi hedeflenirse de Göçen’in (2016) yaptığı çalışmada da ders kitaplarındaki atasözleri ilk defa A2 dil seviyesinde tespit edilmiştir. Bununla birlikte metinde yer alan atasözü hiç tekrar etmeden metinde yer almıştır. Bu durum ilgili atasözünün öğrenciler tarafından öğrenilmesini zorlaştırabilir. Daha kolay öğrenilebilmesi açısından atasözlerinin A2 dil seviyesinde kullanılması durumunda tekrarlarına da sıkça yer verilmesi gerektiği söylenebilir.

Yapılan araştırmanın sonucunda incelenen İpekyolu A2 yabancılar için Türkçe ders kitabında en çok yer alan söz varlığı ögesinin sözcükler, en az yer alan söz varlığı ögesinin ise atasözleri olduğu tespit edilmiştir. İncelenen ders kitabı, söz varlığını genişletmesi bakımından öğrencilere katkı sağlayacak niteliktedir. Bu çalışmayla benzer araştırmaların farklı dil seviyelerinde, farklı okuma ve ders kitapları üzerinde gerçekleştirilmesi Türkçenin yabancı dil öğretimi alanında sözcüklerin sistemli bir şekilde öğretilmesi konusunda alan yazınına katkı sağlayacaktır.

## 6. BEYAN

**Araştırma ve Yayın Etiği:** Yapılan çalışmada “*Yükseköğretim Kurumları Bilimsel Araştırma ve Yayın Etiği Yönergesi*”nde uyulması belirtilen tüm kurallara uyulmuştur. Yönergenin “*Bilimsel Araştırma ve Yayın Etiğine Aykırı Eylemler*” başlıklı 2. bölümünde belirtilen eylemlerden de hiçbiri gerçekleştirilmemiştir.

**Etik Kurul İzni Beyanı:** Bu araştırma dokümanlar üzerine yapıldığından etik kurul izni gerektirmemektedir.

**Araştırmacıların Makaleye Katkı Oranı Beyanı:** 1. Yazar katkı oranı: %60 (Araştırmanın problemini, amaçlarını, alt amaçlarını oluşturma, verilerin toplanması, verilerin analizi, araştırmanın geçerlilik ve güvenilirliğini sağlama) 2. yazar katkı oranı: %40 (Literatür taraması, verilerin toplanması, verilerin analizi, bulguların sunumu, tartışma, sonuç ve önerilerin sunulması)

**Çıkar Çatışması Beyanı:** Araştırmacılar arasında herhangi bir çıkar çatışması yoktur.

**Finansal Destek veya Teşekkür Beyanı:** Bu çalışma için herhangi bir kurumdan finansal destek alınmamıştır.

## 7. KAYNAKÇA

Aksan, Y., & Yaldır, Y. (2011). Türkçe sözvarlığının nicel betimlemesi. Ç. Sağın Şimşek ve Ç. Hatipoğlu (Ed.), 24. *Ulusal dilbilim kurultayı bildiri kitabı* (ss. 377-387). Ankara: ODTÜ Basım

Aydın, M. (2015). *Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılan ders ve okuma kitaplarındaki kelime sıklığı ve seviyelere göre kelime hazinesi çalışması*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Gazi Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ankara.

Bağcı, H., & Özdemir, A. (2021). A1 ve A2 seviyesi ders kitaplarında yer alan okuma metinlerinin söz varlığı açısından incelenmesi (Gazi Üniversitesi TÖMER örneği). *Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, (60), 385-407.

- Çınar, İ., & İnce, B. (2015). Türkçe ve Türk kültürü ders kitaplarındaki söz varlığına derlem temelli bir bakış. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 3(1), 198-209.
- Çiçek, M. (2015). Avrupa dil programı sözcük setleri ile yabancılara Türkçe öğretimi kitaplarındaki kelimelerin karşılaştırılması: Yunus Emre Enstitüsü Türkçe öğretim seti A1 ders kitabı örneği. *International Journal of Language Academy*, 3(2), 216-231.
- Çiriş, M., & Arslan, M. (2021). Ortak Avrupa dil referansı bağlamında yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılan Yağmur ders kitaplarının kelime sıklığı açısından incelenmesi. *Journal of Research in Turkic Languages*, 3(2), 51-61.
- Çürük, Y. (2018). Sözcük türetme yöntemi olarak ikileme. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 499-503.
- Demirel, M. V. (2013). Yabancı dil olarak Türkçe öğrenenlere kelime öğretiminde farklı kelime gruplarının kullanımının etkisi. *Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim (TEKE) Dergisi*, 286-299.
- Ergin, M. (2002). *Türk dil bilgisi*. İstanbul: Bayrak Basım Yayın Tanıtım.
- Erol, S. (2021). Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde söz varlığı ve sözcük öğretimi üzerine bir değerlendirme: 1981-2021 lisansüstü tezler. *Aydın TÖMER Dil Dergisi*, 6(1), 103-120.
- Göçen, G. (2016). *Yabancılar için hazırlanan Türkçe ders kitaplarındaki söz varlığı ile Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin yazılı anlatımlarındaki söz varlığı*. Yayımlanmamış doktora tezi. Sakarya Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Sakarya.
- Göçen, G., & Ataş, N. (2022). "ABC Çocuklar İçin Türkçe (A1)" ders kitabındaki söz varlığı unsurları. *Journal of Sustainable Educational Studies (JSES)*, 3(4), 207-225.
- Göçen, G., & Aydın, E. (2021). Yabancılar için hazırlanmış Türkçe okuma kitaplarındaki söz varlığı: Çocuk hikâyeleri dizisi A1-A2 örneği. *Uluslararası Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Dergisi*, 4(1), 93-126.
- Göçen G., & Okur, A. (2017). Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin yazılı anlatımlarındaki sözcüklerin kullanım sıklığı. *Erzincan Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 19(3), 119-136.
- Göçen, G., Şen, B., & Duman, S. F. (2020). Yabancılar için Türkçe okuma kitaplarındaki isim soylu kelimelerin kullanım sıklığı. *TÜRÜK Uluslararası Dil, Edebiyat ve Halkbilimi Araştırmaları Dergisi*, (21), 46-73.
- Göçen, G., & Yatmaz, H. (2023). "ABC Çocuklar İçin Türkçe (A2)" çalışma kitaplarındaki söz varlığı unsurları. *Journal of Sustainable Educational Studies (JSES)*, (Ö2), 161-179.
- Gündoğdu, İ. (2019). *Kültürlerarası iletişim yaklaşımı açısından Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde kullanılan ders kitaplarındaki deyimler*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Samsun.
- Hayran, T. (2019). *Yabancılar Türkçe öğretiminde kullanılan ders kitaplarında söz varlığına yönelik bir inceleme*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Burdur Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Burdur.
- Kıral, B. (2020). Nitel bir veri analizi yöntemi olarak doküman analizi. *Siirt Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*, 170-189.
- Korkmaz, Z. (1992). *Grammer terimleri sözlüğü*. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.
- Ölker, G. (2011). Sözcük türleri ve kelime sıklığı sözlüğü üzerine. *Dil Araştırmaları Dergisi*, 9, 45-60
- Öztürk, H. (2013). *1980'den 2010 yılına okunurluğu yüksek Türk romanlarının söz varlığı açısından incelenmesi*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Dokuz Eylül Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, İzmir.
- Yıldırım, A., & Şimşek, H. (2016). *Sosyal bilimlerde nitel araştırma yöntemleri*. Ankara: Seçkin Yayınevi.

## 8. EXTENDED ABSTRACT

In the Turkish teaching textbook prepared for foreigners, there were a total of 7753 words and 1817 of them were determined to be different words. When we look at the types of words given in total, it is seen that there are 1789 different uses of basic words consisting of nouns and verbs and the basic words are used 7700 times in total.



Looking at Table 1, it can be seen that a total of 10 different dilemmas are included in the textbook 14 times. Another type, idioms, was used 17 different times, a total of 38 times. There is 1 proverb in the textbook examined within the scope of the study. When all these were examined, it was determined that the most use of basic words and the least use of proverbs were from the textbook.

The words in the "İpekyolu A2" Turkish textbook prepared for foreigners and the frequency of use of these words are shown. According to the table, 7700 different words were used 1789 times in total. When we look at the 20 most frequently used words, we see that there are 5 verb words in the most frequently used words, while there are 15 noun words.

According to Table 3, 10 different dichotomies were used a total of 14 times in the "İpekyolu A2" level textbook prepared for teaching Turkish to foreigners. The most commonly used reduplication in the textbook is the "goodbye" reduplication, which we often use in daily language when going somewhere. It is noteworthy that the other reduplications are used once. Reduplications, while performing the task of reinforcing the meaning, consist of the repetition of the same words, as well as the combination of different words or words, one of which is meaningful and the other of which is meaningless.

In the textbook examined, 17 different idioms were used a total of 38 times. All of the idioms whose frequencies are given above are idioms consisting of auxiliary verbs.

1 proverb is used once in this book. The use of proverbs at this language level is not an expected situation. A student at A2 language level is not expected to be able to perceive and interpret the figurative meaning in proverbs.

As a result, it is understood that some words and proverbs in the "İpekyolu A2" textbook examined within the scope of the research are not found in other leading textbooks in the field and other vocabulary items are important course materials in enriching the students' active and passive vocabulary and general vocabulary. The high frequency of use of the vocabulary items in the textbook will contribute to the permanent learning of new word.

## 9. EKLER

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
bir	177	i-	41	üç	24
ben	175	gün	40	şey	23
ve	118	ama	37	iyi	22
var	100	yarın	37	kaç	22
ne	95	biz	35	lütfen	22
çok	81	siz	34	bura	21
ol-	79	zaman	34	güzel	21
sen	78	iç-	33	sabah	21
yap-	72	daha	32	bil-	20
o	70	iki	32	çık-	20
ev	65	sev-	31	gazete	20
ile	65	bak-	30	kız	20
bu	63	evet	29	niçin	20
git-	63	kadar	28	birbiri	19
mi	62	sonra	28	büyük	19
her	59	en	27	değil	19
iste-	59	oku-	27	hepsi	19
al-	52	su	27	önce	19
yok	52	de-	26	sigara	19
gel-	47	kim	26	ye-	19
anne	46	kitap	26	çalış-	18
de	46	yan	26	hayır (reddetmek)	18
için	46	yer	25	bey	17
yemek	43	baba	24	bütün	17

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
doktor	17	tamam	12	oda	9
okul	17	üniversite	12	on	9
otur-	17	arka	11	oyna-	9
saat	17	can	11	öğren-	9
yıl	17	dün	11	öğretmen	9
yorgun	17	göre	11	sahip	9
başla-	16	herkes	11	sinema	9
gibi	16	hiç	11	söyle-	9
hangi	16	ihtiyaç	11	taraf	9
kal-	16	kişilik	11	tek	9
kardeş	16	masa	11	turizm	9
ver-	16	oğul	11	yurt	9
arkadaş	15	süt	11	an	8
biraz	15	tatlı	11	at-	8
el	15	teşekkür et-	11	beş	8
kalk-	15	ülke	11	burç	8
kapı	15	yaş	11	dön-	8
konuş-	15	yeni	11	ekmek	8
nere	15	akşam	10	elma	8
az	14	amca	10	gülme	8
gir-	14	çay (içecek)	10	hafta	8
insan	14	dinle-	10	hafta sonu	8
para	14	eş	10	hanım	8
telefon	14	giy-	10	iç	8
aç-	13	göz	10	içeri	8
ad	13	hasta	10	ilk	8
adam	13	hayat	10	kampanya	8
çocuk	13	internet	10	karpuz	8
ders	13	iş	10	kazan-	8
dünya	13	kendi	10	ki	8
elbise	13	kolay	10	kork-	8
hava	13	maç	10	lokanta	8
kadın	13	öyle	10	mutfak	8
koltuk	13	pahalı	10	ora	8
küçük	13	saç	10	otobüs	8
resim	13	şapka	10	ön	8
tatil	13	uçak	10	paket	8
yalnız	13	uyu-	10	peki	8
dayı	12	ayakkabı	9	spor	8
dede	12	bilgisayar	9	sür-	8
dil	12	bugün	9	şeker	8
düşün-	12	çay	9	tut-	8
erkek	12	diş	9	üye	8
gör-	12	eski	9	yapma	8
hediye	12	gece	9	yol	8
hem	12	gitme	9	adım	7
karar vermek	12	hep	9	belki	7
öğrenci	12	hoşlan-	9	bilmece	7
son	12	nasıl	9	binmek	7
şu	12	neden	9	bölge	7

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
bul-	7	durum	6	haklı	5
çanta	7	geç	6	hazırla-	5
çıkarc-	7	gömlek	6	hiçbir	5
çorap	7	gözlük	6	inan-	5
çünkü	7	hoca	6	indirim	5
dakika	7	hoş geldiniz	6	ise	5
dene-	7	kalabalık	6	kahve	5
düğün	7	kalmak	6	kalma	5
fıkra	7	kararlı	6	kaptan	5
gelin	7	kat	6	kimlik	5
gelme	7	kuş	6	konuşma	5
getir-	7	numara	6	koy-	5
hala	7	önemli	6	kulak	5
hem hem	7	peynir	6	mektup	5
hemen	7	polis	6	okuma	5
kahvaltı	7	renkli	6	öl-	5
kalem	7	san-	6	sana	5
karı eş	7	sıkıl-	6	sayfa	5
karın	7	sınav	6	sekiz	5
kedi	7	şehir	6	selvi	5
kız-	7	takım	6	sol	5
kol	7	ya	6	sorun	5
koş-	7	yakın	6	tak-	5
maalesef	7	yüksek	6	toplantı	5
merkez	7	aç	5	tuz	5
mezar	7	açık	5	uzun	5
misafir	7	aile	5	üçüncü	5
özel	7	ana	5	yağ-	5
salata	7	ara-	5	yağmur	5
şimdi	7	ay	5	yaşa-	5
tabii	7	balık	5	yaşamak	5
tek başına	7	baş	5	yaz	5
tercih et-	7	batı	5	yaz-	5
yapmak	7	bayram	5	yıka-	5
yat-	7	belediye	5	yoğurt	5
zor	7	bırak-	5	yürü-	5
anla-	6	bilet	5	ağrı-	4
araba	6	bin-	5	alışveriş	4
ayak	6	birinci	5	anlat-	4
ayran	6	çorba	5	aynı	4
bazen	6	diğer	5	bahçe	4
beğen-	6	dinlen-	5	balon	4
beyefendi	6	doğum günü	5	banka	4
böyle	6	dolu	5	banyo	4
buyur-	6	döner	5	barış-	4
çalışma	6	düş-	5	basketbol	4
çeyrek	6	eğitim	5	başka	4
çiçek	6	et-	5	bekle-	4
dilim	6	geçen	5	bence	4
dur-	6	hak	5	beyaz	4

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
bilgi	4	ne ne	4	bulmak	3
boş	4	nefes	4	çağrı	3
buluş-	4	nefret etmek	4	çat	3
büyükşehir	4	nerede	4	defa	3
cadde	4	numaralı	4	derin	3
çamaşır makinesi	4	on dokuz mayıs	4	destek	3
çevre	4	öğle	4	doğru	3
dağ	4	ömür	4	dolap	3
daire	4	pasaport	4	dudak	3
deniz	4	puan	4	duş	3
dışarı	4	sağ	4	efendim	3
dinlenme	4	sandalye	4	elli bir	3
diş fırçası	4	sık-	4	final	3
diye	4	sıra	4	form	3
fırçala-	4	soru	4	gecelik	3
film	4	şarkı	4	geç-	3
fiyat	4	şişe	4	gelmek	3
fotoğraf makinesi	4	tane	4	genç	3
gitmek	4	tat	4	gençlik ve spor	3
golf	4	televizyon	4	bayramı	3
göster-	4	temizle-	4	genellik	3
götür-	4	unut-	4	görmek	3
güneş	4	uygun	4	halbuki	3
haber	4	üzeri	4	hazırlan-	3
hadi	4	veya	4	ışık	3
hakkında	4	yağ	4	içmek	3
halı	4	yağlı	4	iyilik	3
hastane	4	yatak	4	kalp	3
hayvan	4	yedi	4	kapalı	3
hostes	4	yeter	4	kapat-	3
hoş bulduk	4	yüz surat	4	kavuk	3
ısmarla-	4	yüz-	4	kaynak	3
ikinci	4	açma	3	kına	3
ilaç	4	akıl	3	kına gecesi	3
inanç	4	al	3	kırmızı	3
inşallah	4	almak	3	kola	3
işte	4	altı	3	kolay gel	3
kafa	4	altmış sekiz	3	konu	3
kar	4	askerlik	3	köpek	3
kaybolmak	4	aşık	3	kullan-	3
kazak	4	ateş	3	kupa	3
kelime	4	bakkal	3	kurut-	3
kısa	4	bardak	3	kutla-	3
kış	4	bavul	3	mavi	3
kışla	4	belli	3	millet	3
koşmak	4	bina	3	milli	3
köprü	4	birçok	3	muhabir	3
mağaza	4	boy	3	musluk	3
melek	4	boyunca	3	otogar	3
metro	4	broşür	3	ödev	3

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
ömür boyu	3	affetmek	2	çay bahçesi	2
önem	3	ağabey	2	çekirdek	2
özellik	3	ağız	2	çeşitli	2
parti	3	ağla-	2	çeyiz	2
pazar	3	ağrı	2	çıkartma	2
pişir-	3	alan	2	çizgili	2
randevu	3	alma	2	çöp torbası	2
restoran	3	alt	2	dağıt-	2
röportaj	3	amaç	2	dahil	2
ruh	3	amaçlı	2	değiş-	2
sağlık	3	anlatma	2	denk	2
sebze	3	anneler günü	2	dere	2
selam	3	aspirin	2	dış	2
sıcak	3	aşk	2	dikkat	2
sınıf	3	aşure	2	dini bayram	2
sipariş	3	avrat	2	diyet	2
soğuk	3	ayıp	2	dokuz	2
sözlük	3	ayrıca	2	dokuzuncu	2
süpürge	3	babacan	2	domates	2
süre	3	bacak	2	dönem	2
şekil	3	bağır-	2	dönemeç	2
şık	3	baharat	2	dört	2
tarih	3	basın toplantısı	2	dua	2
tekrar	3	başak	2	dubleks	2
temizlik	3	başarı	2	duvar	2
teyze	3	başlat-	2	dümdüz	2
tok	3	başucu	2	dünürlük	2
torun	3	bazı	2	eğlence	2
tören	3	bekar	2	ehliyet	2
uç-	3	benzer	2	elbet	2
üst	3	beraber	2	elbette	2
üstelik	3	biber	2	elektrik	2
üzgün	3	bilme	2	erken	2
üzüm	3	bin	2	et	2
yabancı	3	biri	2	etek	2
yani	3	birkaç	2	evlen-	2
yaptır-	3	boya	2	evli	2
yararlı	3	bozuk	2	evlilik	2
yasak	3	bölüm	2	fakir	2
yaşama	3	bulaşık makinesi	2	fayda	2
yemek masası	3	cep telefonu	2	faydalı	2
yeşil	3	cevap	2	findık	2
yıllarca	3	ceza	2	fil	2
yumurta	3	coğrafya	2	fiş	2
zengin	3	cüzdan	2	garson	2
acaba	2	çal-	2	gaz	2
acı	2	çalışma masası	2	geçmek	2
acılı	2	çalışmak	2	geçmiş	2
acil	2	çalmak	2	gelecek	2
afet	2	çarşı	2	geleneksel	2

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
geliş	2	kathı	2	olay	2
gençlik	2	kavga et-	2	organ	2
geniş	2	kebab	2	orta	2
gerek	2	kek	2	ortalama	2
giyecek	2	kent	2	ot	2
gök	2	kes-	2	otomobil	2
gönder-	2	kırk	2	oturma odası	2
güçlü	2	kışlık	2	oyun	2
gül	2	kıyı	2	oyuncu	2
gündüz	2	kibirli	2	öbür	2
güney	2	kimse	2	öğret-	2
güneybatı	2	kira	2	ölme	2
günlük	2	kiralık	2	ölüm	2
güzellik	2	kişi	2	önlem	2
haber vermek	2	koca	2	ör-	2
harca-	2	koç	2	patates kızartması	2
harf	2	kok-	2	pazarlık	2
havlu	2	kontrol	2	pencere	2
hayır yarar	2	konum	2	perde	2
hazırlık	2	konuşmak	2	perşembe	2
hemşeri	2	koyun	2	piyano	2
henüz	2	köfte	2	posta kutusu	2
hızlı	2	köy	2	postane	2
hizmet	2	kur-	2	program	2
hoşça kal	2	kurban bayramı	2	resmi tatil	2
içecek	2	kurulan-	2	ruhsat	2
iftar	2	kutlu	2	sabit	2
iken	2	kutu	2	saçma	2
iklim	2	kül tablası	2	sadece	2
ilan	2	kütüphane	2	sakat	2
imkan	2	lamba	2	sakın	2
in-	2	leblebi	2	salı	2
isim	2	lira	2	salon	2
iskan	2	litre	2	sarı	2
istasyon	2	marka	2	sat-	2
iş elbisesi	2	masal	2	savaş	2
iş görüşmesi	2	merhaba	2	savunma	2
işyeri	2	meslek	2	sayesinde	2
ithaf et-	2	müdür	2	sayı	2
kaç-	2	mükemmel	2	sayıl-	2
kaldır-	2	müşteri	2	saz	2
kanat	2	ninni	2	sevgi	2
kangal	2	nişan	2	seyirci	2
kanka	2	nişan töreni	2	seyretmek	2
kantin	2	niye	2	sıcaklık	2
karakter	2	nokta	2	sık sık	2
karanlık	2	normal	2	sınırlı	2
karşılaş-	2	not	2	sırt	2
karşılaşma	2	okşa-	2	sil-	2
katıl-	2	okumak	2	site	2

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
siyah	2	yanlış	2	anahtar	1
sokak	2	yanyana	2	anayol	1
sonuç	2	yapış-	2	anlam	1
sor-	2	yarar	2	anlayış	1
soy	2	yarı	2	anneanne	1
sön-	2	yarım	2	antika	1
söyleme	2	yaşantı	2	antrenman	1
sucuk	2	yaşlı	2	ara	1
sun-	2	yayla	2	arife	1
şampiyon	2	yazık	2	armağan	1
şampiyona	2	yazma	2	armut	1
şaşır-	2	yıldız	2	arpa	1
şemsiye	2	yıllık	2	arş	1
şişman	2	yine	2	art arda	1
şurup	2	yirmi	2	art-	1
tam	2	yiyecek	2	artık	1
tanış-	2	yolculuk	2	asansör	1
tara-	2	yorul-	2	asker	1
tasarruf	2	yudum	2	asla	1
taşı-	2	zararlı	2	aslan	1
tavşan	2	zeytin	2	aşağı	1
tavuk	2	abla	1	at	1
tekerlek	2	acele	1	atık	1
telefon et-	2	acıklı	1	atıl-	1
telefon numarası	2	açı	1	atıştır-	1
temel	2	açılma	1	atla-	1
terazi	2	adet	1	avantajlı	1
tişört	2	adlaştırma	1	avuç	1
toplan-	2	adres	1	ayaksız	1
tost	2	afiş	1	aygıt	1
turistik	2	ağaç	1	ayna	1
tutam	2	ağırlık	1	aynen	1
tuzlu	2	ağlama	1	ayrıl-	1
türkü	2	ağlamak	1	ayva	1
ucuz	2	ağlatma	1	azaltılma	1
uç	2	ak-	1	aziz	1
utan-	2	akraba	1	b	1
uyku	2	akrep	1	babaanne	1
uyumak	2	akşam yemeği	1	bademcik	1
uzak	2	aktivite	1	bağımsız	1
ütü masası	2	akvaryum	1	bağlama	1
üzere	2	ala	1	bağlan-	1
üzül-	2	aleykümselam	1	bağlantı	1
valilik	2	alın	1	bağlı	1
vazgeçmek	2	alın yazısı	1	baharatlı	1
veda	2	alışveriş merkezi	1	bakma	1
vize	2	alkol	1	bakmak	1
yada	2	allahısmarladık	1	bal	1
yağmurlu	2	altın	1	bankacı	1
yanı sıra	2	altıncı	1	bankacılık	1

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
bankamatik	1	bulutlu	1	çiçekli	1
barındır-	1	burk-	1	çift	1
bari	1	burun	1	çizgi	1
bas-	1	büklüm	1	çoğu zaman	1
basın	1	büsbütün	1	çömel-	1
basketbolcu	1	büyü	1	çukur	1
başbakan	1	büyük millet meclisi	1	dağımık	1
başkent	1	büyükanne	1	dağıtıl-	1
başlangıç	1	büyüleyici	1	dağıtmak	1
başüstüne	1	büyüme	1	dahi	1
bat-	1	caba	1	dakikalık	1
bayıl-	1	canımın içi	1	dal	1
bayram	1	canlı	1	damak	1
becer-	1	cazip	1	damat	1
bedava	1	cevap ver-	1	damla	1
bel	1	cinsiyet	1	damla-	1
belediye otobüsü	1	coğrafi	1	dans	1
belirlen-	1	cuma	1	davet et-	1
belirt-	1	cumartesi	1	davul	1
benze-	1	cumhuriyet	1	dayan-	1
benzin	1	cumhuriyet bayramı	1	dayat-	1
beri	1	cümlemiz hepimiz	1	değerlendirilme	1
beşinci	1	çağ	1	değerli	1
bıçaklı	1	çağır-	1	değişiklik	1
bıyık	1	çalı	1	deme	1
biç-	1	çalıştırmak	1	demek	1
biçim	1	çalma	1	demet	1
bilek	1	çamaşır	1	depozitosuz	1
bilinç	1	çamaşır deterjanı	1	derece	1
bilinçlendirme	1	çaresiz	1	destekle-	1
bir araya gel-	1	çarp-	1	detaylı	1
birey	1	çarşamba	1	devam	1
birgün	1	çat ora çat bura	1	devamlı	1
birleş-	1	çatlak	1	devlet dairesi	1
bit-	1	çay bardağı	1	diken	1
boğa	1	çek-	1	dikkat et-	1
bol bol	1	çekim	1	dikkatli ol-	1
bonus	1	çekirdeksiz	1	dile-	1
bostan	1	çekme	1	din	1
boylu	1	çerçeve	1	dinleme	1
bozul-	1	çeşit	1	dip	1
bu arada	1	çeşme	1	diploma	1
bu bakımdan	1	çevriliş	1	disiplinli	1
buçuk	1	çıkaryl-	1	disk	1
buğday	1	çıkart-	1	diş macunu	1
bulabil-	1	çıkış	1	diyalog	1
bulabilmek	1	çınla-	1	diz	1
bulun-	1	çıra	1	dizili	1
buluşma	1	çırpmak	1	doğ	1
bulut	1	çıt	1	doğan	1



Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
doğrul-	1	fare	1	güven-	1
doğur-	1	farklı	1	güvenli	1
doksan	1	fasulye	1	haber ajansı	1
doksan beş	1	fazla	1	hafta içi	1
dokun-	1	fena	1	haftalık	1
dol-	1	fener	1	hakem	1
doldur-	1	festival	1	hal	1
dolma	1	fırıl-	1	halsiz	1
dolmalık	1	fırsat	1	hamam	1
dost	1	fısıll-	1	hariç	1
dök	1	fikir	1	has	1
dökül-	1	file	1	hastalık	1
dönmek	1	fincan	1	hatıra	1
dördüncü	1	futbol	1	hatırlayış-	1
durak	1	gaga	1	hava durumu	1
durdur-	1	galip	1	hava yolları	1
duy-	1	gazeteci	1	havagazı	1
düdük	1	gazetecilik	1	havalan-	1
düğme	1	gebe	1	havuz	1
dürüm	1	gelişme	1	hayırlı	1
düşük	1	gerçek	1	hayırlı iş	1
düşünce	1	gerçekleştir-	1	hayli	1
düzen	1	gerginlik	1	hazırlanma	1
düzenle-	1	geri	1	haziran	1
e-mail adresi	1	getirmek	1	hece	1
efsane	1	gez	1	hedef	1
eğilme	1	gezi	1	herhalde	1
eğlen-	1	gidil-	1	hırslı	1
ekleme	1	gidiş	1	hıyar	1
elçilik	1	gizli	1	hobi	1
elli	1	göç	1	hortum	1
elsiz	1	göl	1	hoşça	1
elverişli	1	gönüllü	1	hoşgörü	1
emekli	1	görgülü	1	ırmak	1
enikli	1	görüş	1	ısınma	1
enişte	1	gösteril-	1	ısıtılma	1
erişim	1	gövde	1	iç amaçlar	1
ertesi	1	grafik	1	içerik	1
eser	1	gurme	1	içki	1
esne-	1	güç	1	iğne	1
eşlik	1	gül-	1	ihtiyar	1
eşya	1	gülmek	1	ikamet et-	1
etki	1	gülsuyu	1	iki bin	1
etkinlik	1	gümbürdeme	1	iki bin dokuz	1
etraf	1	gümrük	1	iki yüz bin	1
evlenmek	1	gümüş	1	ikizler	1
evrak	1	güneş gözlüğü	1	ikram et-	1
eyvah	1	güneş kremi	1	ilahi	1
fabl	1	güneşlen-	1	ilçe	1
fakülte	1	güneşli	1	ileriki	1

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
ilet-	1	kam	1	kolaylaş-	1
iletişim	1	kana-	1	kombili	1
ilgi	1	kap	1	komple	1
ilişki	1	kapıl-	1	komşu	1
ilkbahar	1	kapsa-	1	konuk	1
ilkokul	1	kara toprak	1	konuşur	1
ilköğretim	1	karadeniz	1	konut	1
ilkyardım	1	karanfil	1	kop-	1
imam	1	kararlaştır-	1	korunma	1
imkanı	1	kareli	1	koşma	1
imkansız	1	karşı karşı	1	kova	1
imparatorluk	1	karşı karşıya	1	koyul-	1
imza	1	karşılama	1	köftelik	1
inatçı	1	karşılık	1	kötü	1
ince	1	karşıt	1	kötülük	1
incele-	1	kart	1	kötümser	1
incir	1	kase	1	kredi kartı	1
inek	1	kaşarlı	1	kucak	1
iskele	1	kaşık	1	kule	1
istek	1	kategori	1	kullanıcı	1
isteme	1	katılım	1	kullanılma	1
istemek	1	katma değer vergisi	1	kullanım	1
istenme	1	kavga	1	kullanmak	1
istikamet	1	kayak	1	kurban et-	1
iş arkadaşı	1	kaybetmek	1	kurma	1
iş telefonu	1	kayıp	1	kutlu ol-	1
iş yeri	1	kayıtı	1	kuyu	1
işaret	1	kayıt	1	kuzey	1
işlem	1	kaymak	1	küfür	1
işlemci	1	kaymaklı	1	kültür	1
işletme	1	kaz-	1	küresel	1
işsiz	1	kazanma	1	küs-	1
iz	1	keçi	1	leş	1
jeotermal	1	kefe	1	lezzet	1
jet	1	kefir	1	lezzetli	1
ka	1	kesinlik	1	limonlu	1
kabalık	1	keskin	1	lisan	1
kabarık	1	kez	1	lisans	1
kablolu	1	kıl-	1	lokma	1
kabuk	1	kılçıksız	1	madalya	1
kabul	1	kırmızılık	1	madem	1
kaçak	1	kısaltma	1	mahalle	1
kaçıver-	1	kısır	1	makarna	1
kaçta	1	kıta	1	makas	1
kahvecilik	1	kıtalararası	1	makyaj	1
kalım	1	kıtlık	1	mana	1
kalın	1	kıy-	1	mantıksız	1
kalıp	1	kilo	1	manto	1
kalite	1	kirlilik	1	masa örtüsü	1
kalitesiz	1	kitle	1	maydanoz	1

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
mehtap	1	orman	1	proje	1
mekan	1	ortam	1	promosyon	1
menekşe	1	oruç	1	propan	1
menü	1	otel	1	puanlama	1
merhem	1	oturmak	1	puro	1
mesaj	1	otuz	1	radio	1
mesela	1	ödemek	1	rafadan	1
mevsim	1	öğle tatili	1	rahat	1
meyve	1	öğlen	1	rahip	1
mezarlık	1	öğrenci seçme	1	rakip	1
mezun	1	yerleştirme sınavı	1	razı	1
mide	1	öğrencilik	1	reçelli	1
minibüs	1	öğrenmek	1	reçete	1
mor	1	öğün	1	renk	1
moral	1	öğüt	1	resimli	1
muayene ol-	1	öksür-	1	resmi bayram	1
muhtarlık	1	ölç-	1	rezillik	1
mum	1	ölçek	1	rica et-	1
mutlu	1	öldürme	1	roman	1
mümkün	1	ölü	1	rüya	1
müze	1	ördek	1	rüzgar	1
müzik	1	örgü	1	sabahın körü	1
nakit	1	örneğin	1	sabun	1
namaz	1	öte yandan	1	sağ-	1
namaz kıl-	1	öteki	1	sağlıklı	1
namlu	1	öz	1	ağustos	1
namünişan	1	özet	1	sahur	1
nar	1	özle-	1	sair	1
nedir	1	palto	1	salatalık	1
nehir	1	panik	1	saldır-	1
nenni	1	pantolon	1	salkım	1
nereli	1	paralel	1	sanırım	1
neşe	1	parıltı	1	satılık	1
neşeli	1	pathican	1	satış	1
nezaket	1	pazartesi	1	satmak	1
nice	1	pekala	1	savaş-	1
nikah	1	peygamber kavli	1	savaşma	1
nitelik	1	pilav	1	say-	1
nohut	1	pilot	1	saygı	1
nota	1	pirinç	1	sayın	1
odun	1	pis	1	sebep	1
oğlan	1	pişirme	1	seçkin	1
olabil-	1	piyaz	1	sefer	1
olasılık	1	plan	1	sekreter	1
oldukça	1	plato	1	selamlama	1
olgu	1	portakal	1	selamünaleyküm	1
olma	1	posta	1	sene	1
olmak	1	potansiyel	1	sergilen-	1
omuz	1	prestij	1	sert	1
oran	1	problem	1	ses	1

Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık	Sözcük	Sıklık
sessiz	1	şans	1	toka	1
sessizce	1	şanslı	1	top	1
sevil-	1	şehir içi	1	toprak	1
sevme	1	şehirler arası	1	topuklu	1
seyahat	1	şeker bayramı	1	trafik	1
sığır	1	şiddet	1	tramvay	1
sıkıntılı	1	şiş	1	tufan	1
sıkışık	1	şort	1	tuğla	1
sıvı	1	şöhret	1	tuhaf	1
sigara paketi	1	şöyle	1	tur	1
silgi	1	tabak	1	turşu	1
sinek	1	tablet	1	tuvalet	1
sinirli	1	tahsil	1	tuzluk	1
sirkeli	1	tahta	1	tuzsuz	1
sisli	1	tahtaravalli	1	tükenmez	1
sistem	1	takı	1	tünel	1
sivri	1	takma	1	türlü	1
sizce	1	takvim	1	ucuzluk	1
sloganlı	1	tamamla-	1	uçmak	1
soba	1	tanıdık	1	ufuk	1
sofra	1	tanımlan-	1	uğra-	1
soğan	1	tanış ol-	1	uğurlu	1
sohbet et-	1	tanışma	1	ulaş-	1
sol-	1	tanıtım	1	ulusal egemenlik ve	
solu-	1	tansiyon	1	çocuk bayramı	1
somurt-	1	tapınak	1	uluslararası	1
sona ermek	1	tarafar	1	uyan-	1
sonbahar	1	tarak	1	uyum	1
sormak	1	tarama	1	uyuma	1
sök-	1	tarım	1	uzan-	1
sömür-	1	tarla	1	uzat-	1
söylemek	1	taş	1	ücretsiz	1
söz	1	taşlık	1	ünlü	1
spiker	1	tavsiye	1	ürün	1
spor salonu	1	tebrik et-	1	üşü-	1
sportif	1	tekerlekli	1	vakit	1
stres	1	tel	1	vasiyet	1
subayevi	1	telaş	1	vatandaş	1
sucuklu	1	temmuz	1	vedalaş-	1
sula-	1	temsilci	1	vefakarlık	1
sulama	1	teneffüs	1	verimli	1
sulu	1	tepsi	1	volkan	1
surat	1	teras	1	yadigar	1
sus-	1	tercih	1	yak-	1
süpür-	1	terle-	1	yaka	1
sürücü	1	terlik	1	yakıl-	1
süslen-	1	termal	1	yakış-	1
sütlü	1	tesis	1	yaklaşık	1
şaka	1	tıraş	1	yalak	1
şakacı	1	tiyatro	1	yalan	1

Sözcük	Sıklık
yaldız	1
yalvar-	1
yanak	1
yangın	1
yapı	1
yapıl-	1
yararlan-	1
yarat-	1
yaratıl-	1
yardım et-	1
yarımada	1
yariş-	1
yarışma	1
yasal	1
yastık	1
yaşam	1
yaşlılık	1
yatır-	1
yazışma	1
yedinci	1
yelken	1
yelkenli	1
yeme	1
yemekli	1

Sözcük	Sıklık
yemin	1
yemin töreni	1
yen-	1
yengeç	1
yer al-	1
yer-	1
yerel	1
yeryüzü	1
yeterli	1
yetkili	1
yetmiş beş	1
yıkama	1
yıkan-	1
yıl boyu	1
yırtılış	1
yırtılma	1
yirmi dokuz ekim	1
yirmi üç nisan	1
yoğrul-	1
yoğun	1
yor-	1
yorgunluk	1
yorum	1
yönel-	1

Sözcük	Sıklık
yönelik	1
yönelt-	1
yöre	1
yurt dışı	1
yükseklik	1
yüksel-	1
yürek	1
yüz sayı	1
yüzde oran	1
yüzme	1
yüzücü	1
zafer bayramı	1
zahmet	1
zahmet et-	1
zannetmek	1
zaten	1
zayıf	1
zenginleş-	1
zenginlik	1
zil	1
zira	1
zurna	1